

SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN)

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

12 juin 2014

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Procès-verbal de la réunion précédente
3. Affaires découlant du précédent procès-verbal
4. Séance à huis clos
5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site
6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques
7. Rapport du Comité de supervision du projet de DGP pour DFMA
8. Rapport sur la réunion du Conseil consultatif
9. Rapport du président
10. Élaboration d'un plan pour l'obtention d'une approbation de construire
11. Examen quinquennal des coûts de la GAP
12. Décision préliminaire fondée sur l'analyse de rentabilisation concernant la mise au point et les essais de sûreté du conteneur
13. Plan d'affaires préliminaire
14. Analyses comparatives
15. Mise à jour sur le programme technique de la GAP
16. Plan de révision de la structure et de la composition du Conseil consultatif et du GETI
17. Présentation du Rapport annuel 2013 aux sociétés membres
18. Rapport de l'avocat général et secrétaire général de la SGDN
19. Prochaine réunion du CA
20. Séance à huis clos

Levée de la séance

PROCÈS-VERBAL
DE LA RÉUNION
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA
SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /
NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)

Tenue à Toronto (Ontario)
le 12 juin 2014
à 9 heures HNE

Sont présents

Gary Kugler	Administrateur, président du Conseil d'administration
Pierre Charlebois	Administrateur
Ron Jamieson	Administrateur
Ken Nash	Administrateur, président et chef de la direction
Deborah Poff	Administratrice
Ian Ross	Administrateur
Josée Pilon	Administratrice
Wayne Robbins	Administrateur

Est absent :

Darren Murphy	Administrateur
---------------	----------------

Personnel présent

Paul Gierszewski	Directeur, Sûreté du dépôt (sauf pour les points 1 à 4)
Chris Hatton	Directeur, Conception et développement du dépôt pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4)
Michael Hung	Directeur financier (sauf pour les points 1 à 4)
Pat Moran	Avocat général et secrétaire général
Gillian Morris	Secrétaire adjointe du Conseil d'administration (sauf pour le point 4)
Jennifer Spragge	V.-p., Ressources humaines (sauf pour les points 1 à 4)
Sean Russell	Directeur, Évaluation environnementale (sauf pour les points 1 à 4)
Kathryn Shaver	V.-P., Engagement et sélection d'un site pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4)
Derek Wilson	Vice-président, Conception et construction (sauf pour les points 1 à 4)

Invités:

L'honorable David Crombie	Président du Conseil consultatif de la SGDN (point 8, par conférence téléphonique)
---------------------------	--

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Étant donné qu'un avis de convocation en bonne et due forme a été envoyé à tous les membres du CA de la Société conformément aux règlements en vigueur et étant donné qu'il y a quorum, le président du Conseil d'administration (CA) déclare la séance légalement constituée pour le traitement de toutes les affaires et prononce l'ouverture de la séance à 8 h 30.

Les administrateurs sont appelés à considérer l'ajout à l'ordre du jour d'un point proposé par Mme Josée Pilon en vue de considérer, aux fins du partage des coûts, une résolution visant à déterminer le nombre de grappes de combustible que les sociétés membres ont en entreposage en date du 30 juin 2013. Les administrateurs acceptent la proposition et le sujet est ajouté comme 6^e point à l'ordre du jour.

2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion du CA du 20 février 2014 – des copies ayant été envoyées à chaque membre du CA – est approuvé.

3. Affaires découlant du précédent procès-verbal

Pat Moran passe en revue la situation concernant les actions qui avaient été décidées lors des réunions précédentes, indiquant qu'elles avaient toutes deux été réalisées.

4. Séance à huis clos

Le CA tient une séance à huis clos pour prendre connaissance du rapport du président du Comité des ressources humaines et de la rémunération (RHR) sur la réunion du Comité RHR et la réunion conjointe du Comité RHR et du Comité VFR du 11 juin.

5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site

M. Jamieson présente un compte rendu au CA de la réunion du 11 juin 2014 du Comité sur la sélection d'un site. M. Jamieson indique que le Comité a discuté des questions suivantes :

- l'état d'avancement des dix dernières évaluations de bureau devant être complétées avant la fin de 2014 et le calendrier possible de publication des constats;
- l'état d'avancement des évaluations de la Phase 2 et une mise à jour sur les récentes activités liées à ce programme;
- les travaux liés au plan de la SGDN pour le transport sûr du combustible irradié vers un DGP;
- une proposition de plan de vérification des activités de mobilisation pour 2014;
- les rapports écrits sur les activités de mobilisation; le contexte externe; une mise à jour sur les travaux du Conseil des aînés; et l'analyse semestrielle de la couverture médiatique.

M. Jamieson indique aux membres du CA que Mme Pat Patton, directrice des relations avec les Autochtones, avait annoncé à la réunion du Comité sur la sélection d'un site

qu'elle prenait sa retraite et la remercie pour sa grande contribution à l'orientation et à la gestion des relations entre la SGDN et les Autochtones.

6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques

M. Ross résume les points examinés par le Comité VFR lors de sa réunion du mois de juin :

- un examen du plan d'affaires préliminaire 2015-2019 pour les travaux de la GAP et les travaux de la SGDN se rapportant au projet de DGP pour DFMA;
- un examen du plan de vérification des activités de mobilisation pour 2014;
- une mise à jour sur les discussions de la SGDN se rapportant au partage des coûts;
- un rapport du Comité de gestion du fonds de retraite;
- une mise à jour sur les travaux du programme de gestion des obligations financières liées au cycle de vie de la GAP;
- les rapports de performance par rapport aux objectifs pour 2014; une mise à jour financière; une mise à jour sur les flux de trésorerie et le rapport de conformité;
- le Rapport annuel 2013 des administrateurs devant être présenté aux sociétés membres lors de l'Assemblée générale annuelle.

Le Comité VFR a examiné les États financiers de la caisse de retraite de la SGDN pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2013 tels que vérifiés et présentés par les vérificateurs externes et recommande au CA de les approuver.

IL EST RÉSOLU :

Conformément à la recommandation du Comité VFR, que le CA approuve les États financiers de la caisse de retraite relatifs à l'exercice financier de la SGDN se terminant le 31 décembre 2013, tels que vérifiés et présentés par les vérificateurs externes, Deloitte LLP.

La motion est présentée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

M. Ross indique que le Comité a reçu une mise à jour sur la révision réalisée par les sociétés membres des calculs de partage des coûts conformément à la convention d'affiliation. Le partage des coûts est basé sur le nombre de grappes de combustible irradié entreposées par chaque société membre. Ce nombre n'a pas été mis à jour depuis juin 2006. Mme Pilon propose une résolution demandant au CA de chiffrer ce nombre en date du 30 juin 2013, conformément à la convention d'affiliation. Après discussion, les administrateurs conviennent qu'il serait approprié de mettre à jour ces données.

IL EST RÉSOLU QUE :

Le CA chiffre le nombre de grappes de combustible entreposées en date du 30 juin 2013 comme suit :

Ontario Power Generation Inc	2 140 007
Énergie nucléaire Nouveau-Brunswick	122 990
Hydro-Québec	128 233

Énergie atomique du Canada

32 658

La motion est présentée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

7. Rapport du Comité de supervision du projet de DGP pour DFMA

M. Gary Kugler, président du Comité, indique que les points suivants ont été abordés au cours de la réunion du 3 juin 2014 du Comité de supervision du projet de DGP pour DFMA :

- une mise à jour sur l'état d'avancement des phases d'examen réglementaire et de conception détaillée des travaux;
- un compte rendu sur la situation concernant les audiences de la commission d'examen conjoint provisoirement fixées en septembre 2014.
- un aperçu des questions soulevées concernant l'inventaire de référence et la planification de la caractérisation des déchets;
- un résumé des hypothèses de planification se rapportant au reste des phases d'approbation réglementaire et de conception et de construction du DGP pour DFMA devant être incorporées au Plan d'affaires 2015-2019;
- les changements possibles aux services à fournir en rapport aux contrats d'approbation réglementaire et de conception et de construction conclus avec OPG pour le DGP pour DFMA, à savoir : OPG pourrait assumer la pleine responsabilité au regard des activités de mobilisation des collectivités et des Autochtones; les exigences d'OPG en matière d'exploitation nucléaire et la nécessité d'être ajoutée à la liste des fournisseurs nucléaires approuvés d'OPG;
- un examen des risques liés à la conception et à la construction avec le Comité. Il est noté que, compte tenu du changement de responsabilité concernant la phase d'AR, OPG sera maintenant chargée de tenir à jour le dossier des risques.

Le Comité passe aussi en revue les résultats de son évaluation et de son examen de sa charte entrepris plus tôt au cours de l'année. Les membres du Comité ont convenu d'apporter un changement mineur à sa charte et demandent au CA d'approuver le changement.

IL EST RÉSOLU :

Conformément à la recommandation du Comité de supervision du projet de DGP pour DFMA, que le CA approuve la modification à la charte du Comité visant à clarifier le rôle du Comité.

La motion est présentée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

8. Rapport du Conseil consultatif

L'honorable David Crombie donne au CA un compte rendu de la réunion du 3 février 2014 du Conseil consultatif, où les points suivants ont notamment été traités :

- à la demande du Conseil consultatif, l'honorable Bob Rae s'était joint à la réunion du Conseil consultatif pour discuter de son expérience auprès du Ring of Fire Project et en particulier de la question de la consultation des Autochtones. M. Crombie indique que M. Rae a commencé en félicitant la SGDN pour

l'exhaustivité et la réflexion qui caractérisent son processus et pour prendre le temps qu'il faut pour permettre au processus de suivre son cours;

- le président a fait le point sur les récentes activités de mobilisation ainsi que sur les faits nouveaux survenus au pays et dans le monde dans le domaine de la gestion des déchets nucléaires;
- un compte rendu provisoire a été donné aux membres sur les évaluations de la Phase 1 de dix collectivités sur le plan de l'aptitude géoscientifique et des aspects sociaux;
- le point avait aussi été fait sur l'état d'avancement des travaux menés dans les quatre collectivités où les évaluations de la Phase 2 avaient été entreprises;
- un rapport de la SGDN sur l'édification de relations avait été présenté, lequel comprenait un rapport sur le contexte externe, un rapport sur les activités de mobilisation, un rapport sur le Conseil des aînés et une analyse de la couverture médiatique;
- le 28 mai, le Conseil consultatif s'était aussi réuni à huis clos pour une séance d'une demi-journée.

9. Rapport du président

M. Nash fait état des activités menées par la SGDN depuis la dernière réunion du CA :

- les travaux menés dans le cadre du Plan d'affaires 2015-2019 et visant à déterminer et à quantifier les coûts des deux principaux projets de sélection d'un site pour la GAP et de mise à l'épreuve des barrières ouvragées;
- les rencontres avec le ministre des Ressources naturelles du Canada et avec le président de la Commission canadienne de sûreté nucléaire;
- la progression du processus de sélection d'un site pour la GAP;
- les travaux de mise à jour des modèles conceptuels de référence pour des dépôts en milieux de roche cristalline et de roche sédimentaire, dont l'échéance a été fixée à la fin de l'année;
- les détails de la conception qui doivent maintenant être approuvés dans le cadre du processus de contrôle des modifications techniques et chargés dans la nouvelle base de données de la SGDN en matière de gestion de la configuration;
- la poursuite des audiences de la commission d'examen conjoint sur le dépôt de déchets de faible et moyenne activité d'OPG a été annoncée pour septembre et il y a eu changement du niveau de risque en comparaison à la ronde initiale d'audiences;
- au sein de l'industrie nucléaire canadienne, EAACL procède à sa seconde ronde de restructuration;
- sur la scène internationale, la SGDN a signé un accord de coopération avec l'Agence coréenne de gestion des déchets nucléaires (KORAD);
- le Japon, l'Allemagne et le R.-U. travaillent à l'élaboration de nouveaux processus de sélection d'un site.

Les administrateurs discutent de l'accord de coopération conclu avec la Corée.

10. Élaboration d'un plan pour l'obtention d'une approbation de construire

M. Ken Nash explique les décisions et les hypothèses menant à l'approbation réglementaire de construire un DGP de combustible irradié sur les terres de la

Couronne en Ontario. Les principaux jalons incorporés dans le plan d'affaires sont énoncés.

M. Nash indique que le plan provisoire est appelé à évoluer et qu'il continuera d'être soumis à l'attention du Conseil consultatif, des autorités provinciales et fédérales concernées et des parties prenantes comme il se doit. La SGDN travaille également à préciser son approche visant à satisfaire à l'obligation de la Couronne de consulter les collectivités autochtones potentiellement touchées par le DGP de la GAP et à préparer les activités de mobilisation qui permettront de respecter cette obligation.

Les administrateurs discutent de la recommandation formulée par le Conseil consultatif dans le Rapport triennal concernant la quantité de combustible irradié devant être gérée. Il a été noté que la *Loi sur les déchets de combustible nucléaire* ne limite pas le nombre de grappes de combustible devant être géré dans le dépôt et que la quantité de combustible irradié à gérer sera discutée et convenue avec la collectivité hôte. Le CA discute aussi à savoir si des protocoles d'entente avaient été mis en place avec des ministères provinciaux et fédéraux particuliers.

11. Examen quinquennal des coûts de la GAP

Le personnel fournit une mise à jour sur le plan de réévaluation des coûts liés au cycle de vie de la GAP qui vient à échéance en 2016, lequel inclura la mise à jour conceptuelle des conteneurs Mark 1 et Mark 2 pour le dépôt. Les jalons à moyen terme du projet sont examinés par le CA.

Les administrateurs discutent du stade de la conception, qui est toujours considéré être à l'étape des travaux de préconception. Les administrateurs discutent également de la mise à jour des coûts et de la façon dont elle est coordonnée en relation avec l'ONFA (Ontario Nuclear Funds Agreement).

12. Décision préliminaire fondée sur l'analyse de rentabilisation concernant la mise au point et les essais de sûreté du conteneur

M. Derek Wilson indique que l'objectif de ce point est de présenter les grandes lignes de l'analyse de rentabilisation et de déterminer quelles autres informations devront être fournies au CA en septembre, lorsque l'analyse de rentabilisation lui sera présentée.

M. Wilson indique que le programme de mise à l'épreuve a été harmonisé au processus de sélection d'un site et fait maintenant partie intégrante du dossier de sûreté. Il précise qu'une recommandation sera donnée au CA en septembre au terme d'une analyse de rentabilisation concernant le programme de mise au point et d'essai du conteneur Mark 2. Le plan détaillé d'exécution du projet et une demande d'approbation du CA pour la mise en œuvre du plan d'essai du conteneur Mark 2 seront présentés au CA lors de sa réunion de novembre.

Les administrateurs discutent à savoir si le conteneur Mark 2 sera limité au combustible de type CANDU, étant donné que les réacteurs CANDU ne seront pas nécessairement choisis si de nouveaux réacteurs sont construits. Les administrateurs discutent des méthodes de manutention et d'emballage et de l'utilisation de cellules chaudes pour le conteneur Mark 2. Les administrateurs demandent de voir l'animation sur les méthodes robotisées de manutention lors d'une prochaine réunion (*).

13. Plan d'affaires préliminaire

M. Nash explique que le plan d'affaires préliminaire pour la période 2015-2019 est conforme au plan approuvé et est basé sur l'hypothèse que la SGDN continuera de mettre en œuvre la GAP suivant une approche expéditive, en tenant compte des exigences en matière d'atténuation des risques et des attentes des collectivités. Il explique que le plan est principalement orienté par deux projets pluriannuels :

- la Phase 2 du projet de sélection d'un site (Étape 3), dont l'objectif est d'établir un site de prédilection pour des travaux détaillés de caractérisation;
- le projet de mise à l'épreuve du système de barrières ouvragées Mark 2, dont l'objectif est de confirmer la conformité du système aux exigences réglementaires et de démontrer la capacité de la SGDN de produire à grande échelle des conteneurs de manière économique.

M. Nash discute des risques liés au plan et indique que des affinements seront apportés avant les réunions de septembre et de novembre du CA.

Un aperçu des travaux se rapportant au DGP pour DFMA d'OPG est également donné.

Les administrateurs posent des questions par rapport aux problèmes récemment soulevés par le public sur le retraitement; les risques liés aux essais de sûreté; et le retard qu'accuse le calendrier des travaux liés au DGP pour DFMA d'OPG en raison des journées additionnelles d'audience de la commission d'examen conjoint qui ont été annoncées.

14. Analyses comparatives

Le personnel présente une mise à jour sur les informations préliminaires relatives aux analyses comparatives fournies au CA en septembre 2012. Il note qu'il est très difficile de comparer les programmes des différents pays, mais que la SGDN a systématiquement collaboré avec des organisations équivalentes en matière de transfert d'expérience et de pratiques exemplaires et de comparaison des hypothèses liées aux coûts ainsi qu'au calendrier et à la planification de la mise en œuvre.

Les administrateurs suggèrent que le calendrier de mise en œuvre de la SGDN semble optimiste lorsque comparé à celui d'autres pays. Les administrateurs discutent aussi de la question des droits de propriété intellectuelle relatifs aux recherches menées dans le cadre de collaborations entre organisations de différents pays.

15. Mise à jour sur le programme technique de la GAP

Le personnel fait le point sur le programme technique de la GAP, notamment sur les questions suivantes :

- la CCSN examine les dossiers de sûreté liés à un dépôt en roche cristalline et à un dépôt en roche sédimentaire;
- l'examen par un groupe international de pairs indépendants de la conception du conteneur Mark 2;
- les travaux de mise au point des systèmes tampon et de scellement.

Les administrateurs discutent de l'examen de la CCSN des dossiers de sûreté et de la façon dont le transport est pris en compte dans ces études.

16. Plan de révision de la structure et de la composition du Conseil consultatif et du GETI

M. Ken Nash indique que le mandat des membres du Conseil consultatif et du Groupe d'examen technique indépendant (GETI) arrive à terme à la fin de 2014. Le CA doit envisager des révisions à leurs mandats et à la composition de ces deux groupes.

M. Nash indique que le Conseil consultatif et le GETI étaient conçus pour se compléter et que les deux groupes avaient fourni de précieux conseils. Les membres du Conseil consultatif sont issus d'un éventail divers de disciplines sociopolitiques et techniques, conformément à la *Loi sur les déchets de combustible nucléaire*. Les membres du GETI sont principalement choisis en fonction des compétences techniques requises. Le GETI fait annuellement rapport auprès du Conseil consultatif et du CA de la SGDN.

Le GETI a rendu de fiers services à la SGDN. Compte tenu de l'évolution de la portée du programme technique, il est proposé que le Groupe d'examen géoscientifique de la GAP, qui existe déjà, et un nouveau Groupe d'examen des barrières ouvragées le remplacent. Ces groupes fourniraient tous deux des conseils à l'équipe de gestion et feraient chaque année rapport de leurs travaux au CA et au Conseil consultatif de la SGDN.

Les administrateurs discutent longuement des options possibles de structure de supervision pour les années à venir. Ils conviennent qu'une expertise additionnelle en matière de relation avec les Autochtones doit être envisagée pour le Conseil consultatif dans le cadre de l'examen de sa composition. Les administrateurs discutent du mandat de conseiller du Conseil consultatif et expriment leur appui aux dispositions actuelles concernant les réunions du Conseil consultatif.

17. Présentation du Rapport annuel 2013 aux sociétés membres

M. Pat Moran résume le rapport sur l'exercice financier 2013 de la SGDN qui sera présenté aux sociétés membres lors de leur Assemblée générale annuelle.

Les administrateurs conviennent que le résumé inclus dans le rapport est représentatif des travaux réalisés en 2013.

18. Rapport de l'avocat général et secrétaire général de la SGDN

M. Pat Moran informe le CA sur le récent projet de loi C-22 qui est appelé à remplacer la *Loi sur la responsabilité nucléaire* de 1976 par la *Loi sur la responsabilité et l'indemnisation nucléaires*.

M. Moran fait aussi état de la révision judiciaire du nouveau projet nucléaire de Darlington.

19. Prochaines réunions

La prochaine réunion du CA se tiendra :
Le jeudi 25 septembre 2014

De 9 heures à 15 heures HAA
À Fredericton, au Nouveau-Brunswick

20. Séance à huis clos

Les membres du CA se réunissent à huis clos.

Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, le président lève la séance à 13 h 30.

(*) Indique les actions à mener.

Pat Moran
Secrétaire général

Pierre Charlebois
Président du CA